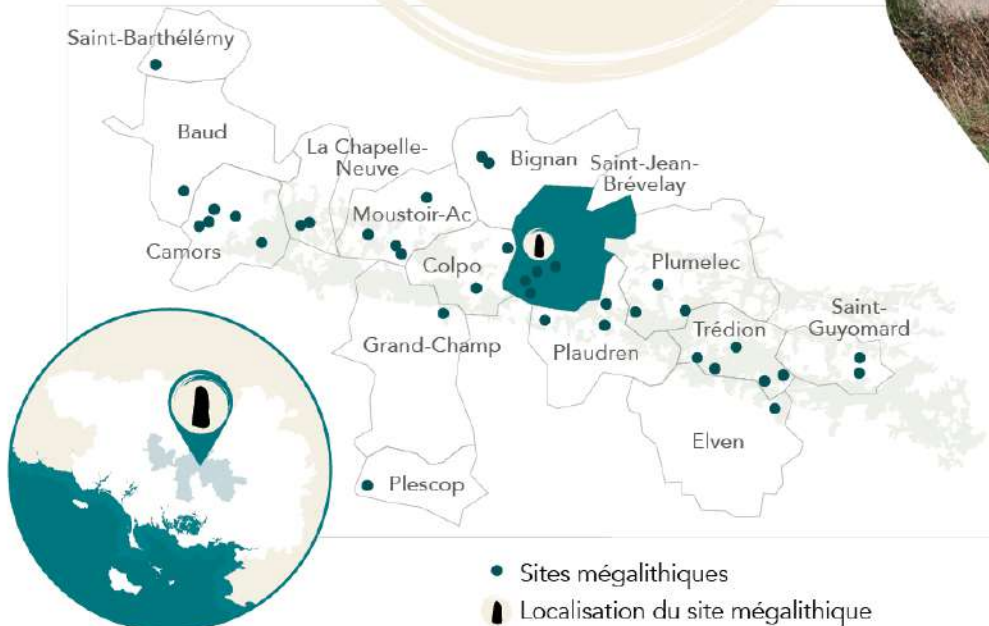


MÉGALITHES DE LANVAUX

Saint-Jean-Brévelay

Menhir de Lann Douar




Ce menhir, avec ses 4 mètres 50 de hauteur est un vestige de l'occupation des territoires par les premiers agriculteurs et éleveurs néolithiques. Ces communautés récemment sédentarisées devaient résider à proximité des lieux où elles érigeaient leurs mégalithes.

Le Néolithique est une période où l'activité humaine se fait sentir pour la première fois sur le paysage. Grâce aux pollens et aux charbons renfermés dans le sol, depuis cette période, on peut reconstituer le paléo-environnement. On remarque ainsi que le couvert végétal de la forêt primaire diminue en faveur d'espaces cultivés et de plantes rudérales, marquant les milieux occupés par la présence de l'Homme.

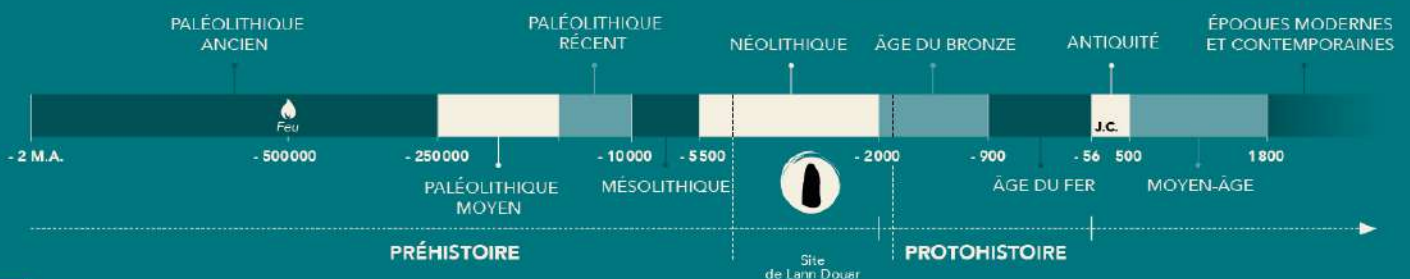
Ces nouvelles populations agro-pastorales sont les premières à produire directement leur nourriture. Elles deviennent sédentaires, ce qui marque un changement profond par rapport au nomadisme des chasseurs cueilleurs qui les ont précédés. Ces débuts de l'agriculture et de la sédentarisation marquent une évolution majeure des sociétés préhistoriques.

The Lann Douar menhir


 This menhir, measuring 4.50 m tall, bears witness to the occupation of these lands by the first Neolithic arable and livestock farmers. These recently settled communities must have lived near the sites where they erected their megaliths.

The Neolithic Period was the first time in history that human activity left its mark on the landscape. Thanks to the pollen and charcoal trapped in the earth from this period, we can now reconstitute the paleo-environment. We can see that the primal forest retreated for farmed species and ruderal plants, demarcating the areas occupied by humans in the era.

These new agro-pastoral populations were the first to directly produce their own food. They became settled, a radical change from the nomadic hunter-gatherer predecessors. These early signs of settlement and agriculture marked a major evolutionary step for prehistoric societies.




Le mégalithisme est un phénomène emblématique du Néolithique dont l'origine fait l'objet de nombreuses recherches depuis plusieurs décennies. Les premières implantations semblent être apparues le long de la façade atlantique vers le milieu du 5^e millénaire avant J.C. La Bretagne est l'une des régions les plus dotées en matière de monuments et a profondément marqué les esprits par ses spectaculaires mégalithes. Le département du Morbihan, à lui seul, comptabilise au moins 1500 sites répertoriés, dont des milliers de pierres dressées (les menhirs) et des espaces funéraires (les dolmens). Un nombre incalculable de dalles de pierres a été utilisé pour construire ces monuments.

 *Megalithism is one of the most iconic phenomena of the Neolithic, whose origins have been the subject of much research over many decades. The first settlements seem to have appeared along the Atlantic coastline in the middle of the fifth millennium BC. Brittany contains more of these monuments than most other regions, and these spectacular megaliths have had a profound impact. The department of Morbihan alone has at least 1500 listed sites, featuring thousands of standing stones (menhirs) and funeral spaces (dolmens). An uncountable number of massive stone slabs was used to build these monuments.*

LE NÉOLITHIQUE / THE NEOLITHIC

Cette étape importante dans l'histoire de l'humanité constitue le passage d'un mode de subsistance nomade à un mode de producteur sédentarisé via l'agriculture, la domestication et l'élevage. Cette longue évolution, qui a débuté au Proche-Orient vers 10 000 avant notre ère, a vu l'apparition d'une société agropastorale qui a transformé en profondeur les structures sociales anciennes. Ce nouveau mode de vie est arrivé en Bretagne vers 5 000 ans avant J.C.

Le développement de nouvelles techniques (poteries, tissage, haches polies...), et l'accès à une économie de production ont profondément transformé les sociétés de chasseurs cueilleurs installés qui resteront des acteurs essentiels de ce processus de néolithisation.

 *This major stage of human history consists of the transition from a nomadic existence to that of a settled producer, via agriculture, domestication and animal rearing. This long period of evolution, which began in the Middle East at around 10,000 BC, saw the appearance of an agro-pastoral society which deeply transformed ancient social structures. This new way of life arrived in Brittany around 5,000 BC.*

The development of new techniques (pottery, weaving, polished stone axes, etc.) and the access to a production economy have profoundly transformed the societies of hunter-gatherers installed which will remain essential actors of this process of neolithisation.



DEFINITIONS

Menhir / Menhir

Pierre dressée, installée verticalement par les populations du Néolithique.

A standing stone, installed vertically by Neolithic peoples.



POUR EN SAVOIR PLUS / FIND OUT MORE

- Gouezin Ph., 1994 - *Les mégalithes du Morbihan intérieur* ; des Landes de Lanvaux au nord du département, Coll. Patrimoine Archéologique de Bretagne, Coéd. Institut Culturel de Bretagne Laboratoire d'Anthropologie université Rennes 1, 127 pages.